



Anmelder: Raus AG Traktoren  
1754 Rosé

**TECHNISCHE DATEN**

Traktor: Hersteller: Zetor (CSSR)  
Art: Blockbau  
Typ: 7711 Typenschein-Nr.: 4 Z 20 01

Motor: Hersteller: Zetor (CSSR)  
Art: Diesel-Direkteinspritzung  
Typ: 7701  
Bohrung/Hub: 102/120 mm  
4 Zylinder/Hubraum: 3920 cm<sup>3</sup>  
Motorleistung (Firmenangabe): 51 kW (70 PS)  
Nenn Drehzahl: 2200 U/min  
Kühlung: Wasser

Oelinhalt: 12 l, Treibstofftank: 70 l  
Einspritzpumpe: Reihenpumpe/Motorpal  
Kupplung: Zweifach-Trockenkupplung  
Fusspedal für Fahrkupplung  
Handhebel für Zapfwellenkupplung

Getriebe: 10 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge  
Bauart: 4. und 5. Gang synchronisiert

Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9-30 AS und Nenn Drehzahl  
Vorwärts: 1,9-2,4-3,4-4,8-6,6 // 7,9-10,2-14,2-20,3-27,8 km/h  
Rückwärts: 2,5 // 10,5 km/h

Zapfwelle: Art: Motor- und Wegzapfwelle Abmessungen: 35 mm, 6 Keile  
Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung  
Drehzahl: 540 bei 1994 U/min und 1000 bei 2050 U/min

Hydraulik: Dreipunktaufhängung, Kategorie: 2 Art: Regelhydraulik über Oberlenker  
Oelinhalt: 32 l, inkl. Getriebe und Hinterachse, davon für die Fernhydraulik verfügbar: 15 l  
max. Oeldruck: 165 bar, Fördermenge: 34,5 l/min bei 140 bar, (Pumpenantrieb über Zapfwelle 540 U/min)  
Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten: mit Zusatzhubzylinder  
2140 daN (~kp), Hubweg: 690 mm

Betriebsbremse: Art: hydraulisch betätigte, trockene Scheibenbremse

Fahrwerk: Bereifung: vorn: 7,50-16 AS-Front hinten: 16,9/14-30 AS  
Spurweite vorn: 1440 mm, verstellbar von 1440 bis 1740 mm, Radstand: 2240 mm  
Spurweite hinten: 1425 mm, verstellbar von 1425 bis 1800 mm, Bodenfreiheit: 500 mm  
Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 4,05m

Fahrerschutz: Art: integrierte Sicherheitskabine Fabrikat: Zetor Test-Nr. FAT 1128/85

Abmessungen: Länge: 3820 mm, Breite: 1850 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2560 mm

Gewicht: mit Hebevorrückung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast  
vorn: 1090 kg, hinten: 1990 kg, Total: 3080 kg

Lautstärke: am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5 km/h): 83 dB (A)  
Lage des Auspuffes: vorne, nach oben

**Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:**

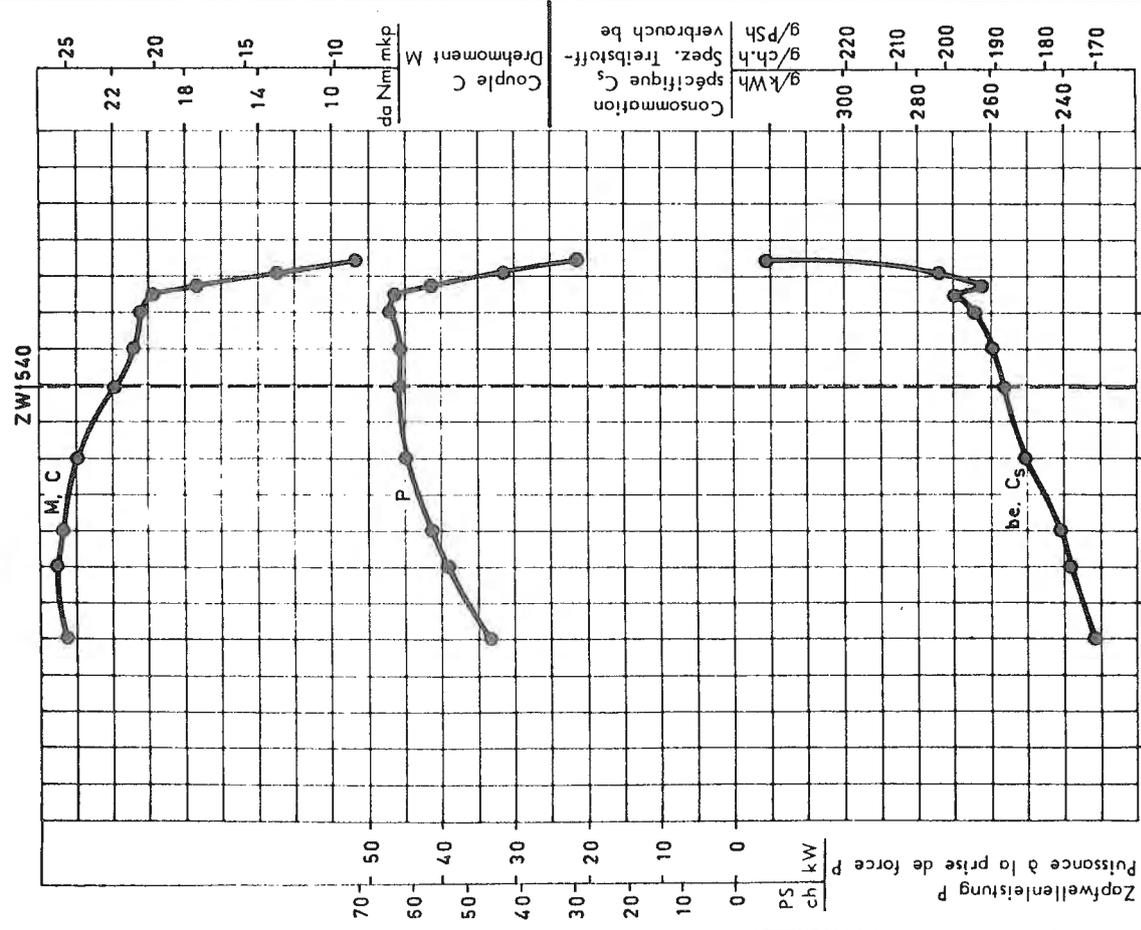
Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 45,7 kW (62,1 PS). Bei der Drehzahl von 596 U/min wurde 46,7 kW (63,5 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 22% bei zirka 68% der Nenn Drehzahl.

Leistung an der Zapfwelle (bei 22°C und 972 mbar)				
Drehzahl		Leistung kW (PS)	Treibstoffverbrauch	
Motor U/min	Zapf- welle U/min		Total l/h	Spezifisch g/kWh (g/PSh)
<b>A. Maximale Leistung</b>				
2200	596	46,7 (63,5)	15,3	265 (195)
<b>B. Leistung bei Zapfwellen-Normdrehzahl</b>				
1994	540	45,7 (62,1)	14,5	256 (188)
<b>C. Teillast, 85% des Drehmomentes bei max. Leistung</b>				
2269	615	41,1 (55,8)	13,3	262 (193)
<b>D. Teillast, 42,5% des Drehmomentes bei max. Leistung</b>				
2344	635	21,3 (28,9)	8,5	321 (236)
<b>E. Teillast, 42,5% der unter B bezeichneten Leistung</b>				
1994	540	19,5 (26,4)	7,1	293 (215)
<b>F.</b>				

Höchste Leerlaufdrehzahl: 2405 U/min  
Drehmomentanstieg: 22% bei ca. 68% der Nenn Drehzahl

Zapfwellenprüfung

Essais à la prise de force



Lufttemperatur: 22 °C  
 Temperatur: 5.12.86  
 Barometerstand: 972 mbar  
 Treibstoff: 0.824 kg/dm<sup>3</sup>  
 Pression atm.: Carburant: Datum: 5.12.86

Fahrgeschwindigkeitsdiagramm

Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9/14-30 AS  
 Vitesses avec pneu:

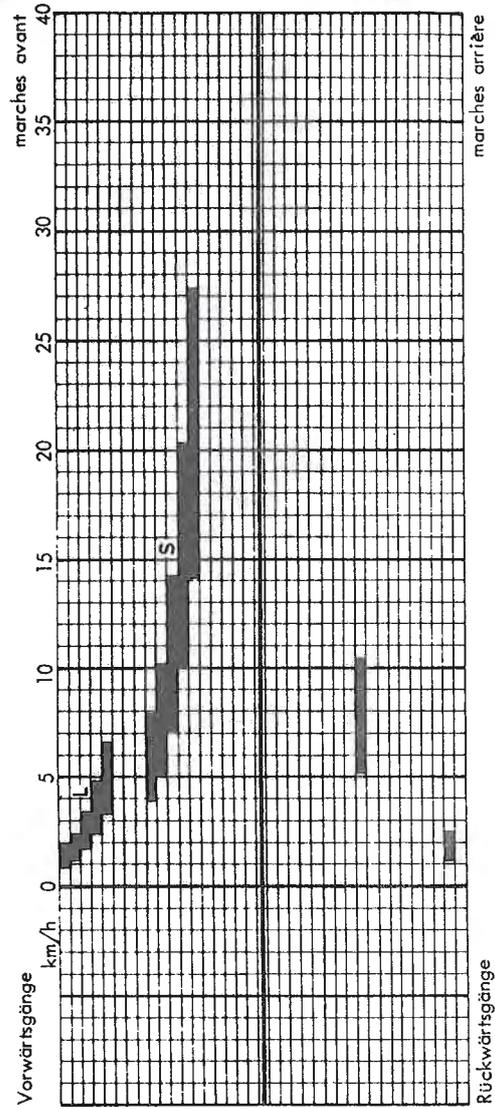
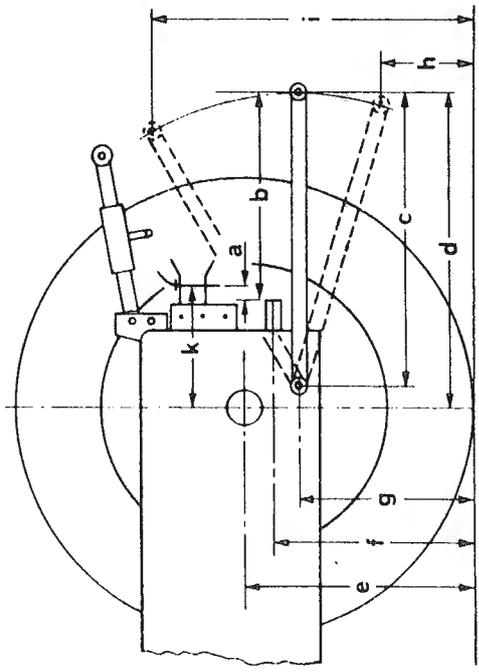


Diagramme des vitesses d'avancement

im Bereich von 50% bis 100% der Nenndrehzahl  
 pour zone comprise entre 50% et 100% du régime nominal

Wichtige Abmessungen an Kraftheber und Zapfwelle

Dimensions essentielles du système de levage et de la prise de force



- a: 330 mm
- b: 700 mm
- c: 870 mm
- d: 950 mm
- e: 710 mm
- f: 730 mm
- g: 570 mm
- h: min. 60 mm
- i: max. 1130 mm
- k: 580 mm



Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik  
 Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural CH-8355 Tänikon

Test-Nr. No. du test  
 1376/87

Ergänzungsblatt zu Traktorschnelltest  
 Feuille supplémentaire pour test rapide  
 ZETOR 7711